

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 16 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 16 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 1132

[S - C - 98/12258]

23 APRIL 1998. — Koninklijk besluit waarbij het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Misbruikte Kinderen de toelating heeft om werknemers 's nachts en op een zon- en feestdag tewerk te stellen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 13 en op artikel 37, § 1, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997;

Gelet op de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, §1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat om permanent te kunnen werken, het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Misbruikte Kinderen onverwijld de toelating moet hebben om werknemers 's nachts en op zon- en feestdagen tewerk te stellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werknemers tewerkgesteld door het Europees Centrum voor Vermiste en Seksueel Misbruikte Kinderen en op hun werkgever.

Art. 2. De bij artikel 1 bedoelde werknemers mogen op zon- en feestdagen worden tewerkgesteld.

Art. 3. De bij artikel 1 bedoelde werknemers mogen s' nachts worden tewerkgesteld voor het uitvoeren van werken waarvoor een permanente noodzakelijkheid wordt geacht.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 23 april 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 98 — 1132

[S - C - 98/12258]

23 AVRIL 1998. — Arrêté royal autorisant le Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités à occuper des travailleurs la nuit, le dimanche et les jours fériés (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, notamment l'article 13 et l'article 37, §1^{er} modifié par la loi du 17 février 1997;

Vu la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés, notamment l'article 10.

Vu l'avis du Conseil national du travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour permettre au Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités de fonctionner en permanence, il convient d'autoriser sans délai l'occupation des travailleurs la nuit, les dimanches et les jours fériés;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux travailleurs occupés par le Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités et à leur employeur.

Art. 2. Les travailleurs visés à l'article 1^{er} peuvent être occupés les dimanches et les jours fériés.

Art. 3. Les travailleurs visés à l'article 1^{er} peuvent être occupés la nuit afin d'effectuer des travaux pour lesquels une permanence est jugée nécessaire.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 23 avril 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Wet van 4 januari 1974, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1974.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Loi du 4 janvier 1974, *Moniteur belge* du 31 janvier 1974.